

56^e tournoi Pee-wee

6 au 9 février 2020



Règlements/Rules

Tounoi Pee Wee Lamèque Shippagan (Règlements)

Lamèque Shippagan Pee Wee Tournament (Rules)

1. Les règlements de l`A.C.H.A. seront en vigueur. / *C.A.H.A.rules will be applied during the tournament.*
2. La liste de joueurs de la première partie sera la liste officielle du tournoi. / *The players` list of your first game will be the official one.*
3. Les décisions des arbitres seront finales. Aucun protêt ne sera accepté au courant du tournoi./ *Referees have the final decisions, no protest will be accepted.*
4. Durée des parties. / *Games duration*
 - a) Parties régulières/*Round robin games*

Trois périodes de 12 minutes (chronométrées). / *Three periods of 12minutes (stop time).*
 - b) Parties finales/*Championship games*

Trois periods de 15 minutes (chronométrées)/ *Three periods of 15 minutes (stop times)*
 - c) La période de réchauffement avant la partie sera de trois minutes. Les joueurs devront être prêts à sauter sur la glace dès que les équipes précédentes auront quitté la glace. / *Three minutes warm up. Teams has to be ready to start has soon the other game is over.*
 - d) Il y aura une période de repos de deux minutes entre les deux premières périodes. La surface glacée sera refaite à toutes les 2 périodes. (Excepté les demi-finales et finales où elle sera refaite avant la partie et après la 2^e période) / *Two minutes break time will be given between two period. Ice will be done at every two periods..(Except semi-final and final where the ice will be done before the game and after the second period.*
 - e) Les parties peuvent commencer 15 minutes à l`avance. Games can start 15 minutes earlier.
5. Le joueur de la partie et le joueur esprit sportif sera choisi par son entraîneur. *The player of the game and sportsmanship player will be chosen by the coach.*
6. En cas d`égalité / *Tie breaker.*
 - 1) Lorsque deux équipes sont à égalité / *two way tie.*
 - a) L`équipe ayant remporté le plus de victoires dans la ronde préliminaire terminera en première position./ *The team with the most win in the preliminary`s will finish first.*
 - b) Si les équipes sont encore à égalité après (a), l`équipe ayant remporté la partie entre les deux terminera première. *If teams are still ties after (a) the winner of the game between both team will finish first.*

- c) Si les équipes sont encore à égalité après (a) et (b), l'équipe qui aura obtenu la meilleure moyenne de buts l'emportera. La moyenne de buts sera calculé en divisant le nombre de but pour par le nombre de but pour et contre. Le calcul du rapport de buts inclura toutes les parties préliminaires. / *If teams are still ties after (a) and (b) , the team with the best goal average will be the winner.*

$$\begin{array}{l} \text{Ex : Nombre de buts pour /goals scored} = 10 \quad \text{Poucentage} = \frac{10}{10 + 4} = \frac{10}{14} = .714 \\ \text{Nombre de buts contre/ goals against} = 4 \end{array}$$

Le pourcentage le plus élevé l'emporte. / *The higher pourcentage is the winner.*

- d) Si les équipes sont encore à égalité, l'équipe la moins punie durant les parties préliminaires sera la gagnante. / *If teams are still ties, team with least penalty will win.*

- e) Si l'égalité persiste un tirage au sort déterminera le gagnant. / *If teams are still ties we'll flip the coin.*

II) Si trois équipes ou plus sont à égalité./ *Three teams or more are tie.*

- a) L'équipe qui remporte le plus de victoire en ronde préliminaire sera en première position. / *The team with the most win will finish first.*

- b) Si les équipes sont à égalité après (a), l'équipe qui aura obtenu la meilleure moyenne de buts l'emportera. (voir 6 I (c).) / *If teams are still tie after (a), the team with best average will win. (see 6 I(c). Si l'équipe de première position est déterminée, il faut revenir à la procédure utilisée lorsque deux équipes sont à égalité pour trouver la 2^e et 3^e./After we find the first place team, we have to do the same procedure to find the 2nd and 3th place.*

- c) Si les équipes sont encore à égalité, se référer à 6 (d) et (e). / *If teams are still ties will have to go at 6 (d) and (e).*

7. Finale et finale consolation./ Finals :

Peewee C

Finale consolation 4^e Position vs 3^e Position

Finale 2^e Position vs 1^{ère} Position

P S. Lorsqu'il y aura égalité après le temps régulier durant les demi-finales, une période de 10 minutes avec le premier but compté sera jouée. Si l'égalité persiste, 3 lancers de pénalités seront effectués. Par la suite 1 lancer sera effectué de chaque côté jusqu'à ce qu'une équipe gagne. Pour les finales, après le temps régulier, une période de 10 minutes sera jouée. Si l'égalité persiste, la surfaceuse passera et d'autres périodes de 15 minutes seront jouées jusqu'à ce qu'une équipe gagne. / *After a tie in a semi-final and in the final, a sudden death period of 10 minutes will be played. If no one scores, 3 penalty shots will be done. If it's still tie, 1 shot at a time.*

8. Le tournoi n'assume aucune responsabilité pour perte, dommage ou vol d'équipement ou tout bien appartenant à qui que ce soit. La direction du tournoi prendra les mesures nécessaires pour protéger autant que possible tous les participants du tournoi. / *The tournament comittee is not responsible for any dammage, stolen gear or anything else stole during the tournament. However the tournament will put everything in place for your protection.*

9. Toute équipe qui ne respecte pas les règlements établis par l`A.C.H.A. perdra les parties disputées en contravention et l`équipe adverse se verra attribuer une victoire de 3 à 0. Si l`équipe ne se présente pas, elle perdra la partie par le compte de 3 à 0 et leur inscription au tournoi sera refusée pour l`année suivante. / *All the teams who doesn`t follow the C.A.H.A rules will loose the game 3-0. A team who doesn`t show up for a game will also loose the game 3-0 and will be suspended for next year.*
10. S`il y a un écart de 7 buts durant la 3^e période, le temps sera non-chronométré, mais les buts continueront à compter. / *If there`s a differencial of 7 goals during the third period. the clock won`t stop but the goals will count.*
11. Droit à un temps d`arrêt de 30 secondes par partie. / *You`re alloud one 30 seconds time out per game.*

Le comité organisateur du 56^e tournoi Pee-Wee désire souhaiter
la meilleure des chances à toutes les équipes!

Good luck to all the teams!